



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

ECE/MP.WAT/WG.2/2009/3  
15 May 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

СОВЕЩАНИЕ СТОРОН КОНВЕНЦИИ ПО ОХРАНЕ И  
ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТРАНСГРАНИЧНЫХ ВОДОТОКОВ  
И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОЗЕР

Рабочая группа по мониторингу и оценке

Десятое совещание  
Братислава, 10-11 июня 2009 года  
Пункт 4 предварительной повестки дня

ОЦЕНКА СОСТОЯНИЯ ТРАНСГРАНИЧНЫХ ВОД В РЕГИОНЕ ЕВРОПЕЙСКОЙ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КОМИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**ВТОРАЯ ОЦЕНКА СОСТОЯНИЯ ТРАНСГРАНИЧНЫХ РЕК, ОЗЕР И  
ПОДЗЕМНЫХ ВОД**

Записка секретариата\*

*Резюме*

Настоящий документ был подготовлен в соответствии с решениями, принятыми на девятом совещании Рабочей группы по мониторингу и оценке (Женева, 17-18 июня 2008 года; ECE/MP.WAT/WG.2/2008/2, пункты 7-34) и на третьем совещании Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами (Рим, 22-24 октября 2008 года; ECE/MP.WAT/WG.1/2008/2). В нем отражен прогресс в области подготовки второй оценки состояния трансграничных рек, озер и подземных вод в регионе ЕЭК ООН и приводится описание шагов, предусматриваемых в будущей деятельности, включая организационные мероприятия и мобилизацию финансовых средств. В приложении содержится проект плана второй оценки.

\* Настоящий документ был представлен с опозданием ввиду ограниченности ресурсов.

## **I. ИНФОРМАЦИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА И ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ**

1. Настоящий документ имеет своей целью облегчить проводимое Рабочей группой по мониторингу и оценке обсуждение вопроса о дальнейшей подготовке второй оценки. Он подготовлен на основе соответствующих решений, принятых на девятом совещании Рабочей группы по мониторингу и оценке и на третьем совещании Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами. В нем также учтены итоги консультаций, проведенных Руководящей группой, созданной Рабочей группой по мониторингу и оценке на ее девятом совещании, в отношении второй оценки. В состав Руководящей группы входят представители Финляндии (Председатель), Германии, Грузии, Украины, Швейцарии, Европейского агентства по окружающей среде (ЕОАС), Международного центра по оценке состояния вод (МЦОВ), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), секретариата Конвенции о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом, в качестве местообитаний водоплавающих птиц (Рамсарская конвенция), и секретариата ЕЭК ООН.

2. Руководящая группа провела две телеконференции с целью дальнейшего определения рабочих механизмов для подготовительного процесса (см. главу II) и рассмотрения вопроса о мобилизации финансовых средств для программы (см. главу III). Руководящая группа также сделала замечания по проекту плана второй оценки (см. приложение) и предложила использовать соответствующий потенциальный справочный материал и источники информации для этой оценки (см. пункт 14).

3. Кроме того, было решено, что первое субрегиональное рабочее совещание по управлению ресурсами трансграничных вод в Юго-Восточной Европе (ЮВЕ) будет проведено в Сараево (18-20 мая 2009 года) и будет совместно организовано Советом регионального сотрудничества (СРС) и ЕЭК ООН во взаимодействии с Глобальным партнерством по водным ресурсам - Средиземноморье (ГПВ-Средиземноморье) и Международной комиссией по бассейну реки Сава (Комиссия по реке Сава). Это рабочее совещание внесет свой вклад в подготовку второй оценки и одновременно будет содействовать проведению обсуждений на высоком уровне по важнейшим вопросам, касающимся трансграничных вод и сотрудничества в ЮВЕ. Итоги рабочего совещания наряду с основными соображениями в отношении оценки по ЮВЕ будут представлены Рабочей группе по мониторингу и оценке в форме отдельного неофициального документа.

4. Делегатам предлагается указать их вклад в подготовку второй оценки и выдвинуть предложения в отношении следующих вопросов:

- a) Каким образом соответствующая деятельность, проводимая Вашей организацией, могла бы содействовать решению задач, включенных в подготовительный процесс?
- b) Какую роль Ваша организация готова играть в деятельности, предусматриваемой в отношении подготовительного процесса?
- c) Могли бы Вы сделать какие-либо другие замечания и предложения?

5. Делегатам из стран ЮВЕ предлагается обсудить и согласовать вопрос о том, каким образом можно было бы завершить подготовку оценки состояния трансграничных вод в этом субрегионе в интересах обеспечения своевременного представления документа на пятом совещании Сторон.

6. Делегатам из стран Кавказа предлагается обсудить шаги, необходимые для организации процесса подготовки проекта оценки состояния трансграничных вод в этом субрегионе (например, путем назначения по меньшей мере двух экспертов по каждой стране (поверхностные и подземные воды) и направления в секретариат любой справочной информации на английском языке, которую они пожелают использовать для подготовки второй оценки).

## **II. РАБОЧИЕ МЕХАНИЗМЫ**

7. Как и в случае первой оценки, вторая оценка будет подготовлена по итогам широких совместных усилий национальных и международных организаций. Она будет основываться на работе, проводимой всеми заинтересованными партнерами, и содействовать ее осуществлению.

8. ЕЭК ООН будет координировать общий процесс подготовки через координатора проекта, работающего в секретариате Конвенции. Координатор проекта будет отвечать за общее управление этим процессом, согласование различных усилий по его осуществлению, организацию деятельности, подготовку текста и его публикацию и пропаганду.

9. Роль основных партнеров, участвующих в этом процессе, будет заключаться в следующем:

- a) ЕАОС будет осуществлять сотрудничество в области подготовки оценки состояния трансграничных вод, совместно используемых странами - членами ЕАОС;
- b) МЦОВ будет оказывать поддержку в подготовке оценки состояния трансграничных вод в странах - членах Европейского союза (ЕС), включая трансграничные воды, используемые совместно со странами, которые не являются членами ЕС (при помощи экспертов из соответствующих стран, не являющихся членами ЕС), и предоставит экспертные знания в области трансграничных подземных вод;
- c) ИГРАК<sup>1</sup>/ЮНЕСКО будет оказывать поддержку в оценке состояния трансграничных подземных вод (общая экспертная оценка, а также непосредственное участие в отношении различных субрегионов);
- d) Рамсарская конвенция будет оказывать поддержку в подготовке оценок водно-болотных угодий, касающихся трансграничных вод;
- e) ГРИД-Арендал<sup>2</sup>, ИГРАК/ЮНЕСКО и другие организации будут оказывать поддержку в составлении карт;
- f) ГПВ - Средиземноморье будет оказывать поддержку в подготовке оценок состояния трансграничных вод в ЮВЕ.

10. В ходе дальнейшей подготовки могут быть установлены другие партнеры. Партнерам потребуется осуществлять тесное сотрудничество в интересах обеспечения интеграции различных усилий и, в частности, интеграции деятельности в области поверхностных и подземных вод. Это потребует активного обмена замечаниями по проектам и проведения консультаций.

11. Субрегиональные совещания будут использоваться для сбора основных данных и подготовки базовых проектов. Консультации с экспертами стран и переговоры, проводимые в ходе совещаний Рабочей группы по мониторингу и оценке, станут основными механизмами для выверки данных.

---

<sup>1</sup> Международный центр по оценке ресурсов подземных вод.

<sup>2</sup> ГРИД-Арендал - сотрудничающий центр Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).

12. На каждом субрегиональном совещании будут изыскиваться возможности для осуществления сотрудничества с дополнительными соответствующими местными и региональными партнерами (например, ОБСЕ, региональными экологическими центрами (РЭЦ), СРР, ЕАОС, Комиссией по реке Сава, Региональным центром Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии, НИЦ - МКВК<sup>3</sup> и "Биофорск"<sup>4</sup>).

13. В качестве основного средства для подготовки оценки будет использоваться таблица данных, предназначенная для сбора информации о трансграничных водах. Для каждого трансграничного бассейна в эту таблицу данных будет также включаться информация об относящихся к нему трансграничных водоносных горизонтах. Дополнительные трансграничные водоносные горизонты, которые не могут быть увязаны с каким-либо одним конкретным бассейном, будут рассматриваться в отдельном порядке. Проект таблиц данных будет представлен Рабочей группе в форме отдельного неофициального документа.

14. В интересах упрощения решения задач, стоящих перед координаторами и другими участвующими экспертами, таблицы данных в предварительном порядке будут заполняться с помощью официальной надежной информации. Уровень заполнения таблиц данных будет зависеть от имеющихся ресурсов. В число возможных источников информации, которые будут использоваться в ходе этой деятельности, входят следующие:

- a) первая оценка состояния трансграничных рек, озер и подземных вод;
- b) базы данных и доклады ЕАОС;
- c) отчетность, представляемая в соответствии с Рамочной директивой ЕС по водам;
- d) отчетность, представляемая в рамках совместных органов;
- e) опубликованные материалы Алма-Атинского рабочего совещания по проекту "Потенциал для сотрудничества по водным ресурсам";

---

<sup>3</sup> Научно-информационный центр Межгосударственной координационной водохозяйственной комиссии Центральной Азии.

<sup>4</sup> Норвежский институт по сельскохозяйственным и экологическим исследованиям.

- f) проект ТАСИС<sup>5</sup> по управлению водными ресурсами (Азербайджан, Армения, Беларусь, Грузия, Республика Молдова и Украина);
- g) деятельность, осуществляемая в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций в области комплексного управления водными ресурсами (КУВР) в Центральной Азии;
- h) оценка ресурсов Каспийского моря и реки Аму-Дарья, осуществляемая в рамках инициативы "Окружающая среда в безопасность" (ОСБ);
- i) Комиссия по защите морской среды Балтийского моря (Хельсинкская комиссия) и Комиссия по защите морской среды Северо-Восточной Атлантики (ОСПАРКОМ);
- j) деятельность Глобального экологического фонда (ГЭФ) и Всемирного банка на Кавказе;
- k) Программа оценки водных ресурсов мира;
- l) Всемирная метеорологическая организация;
- m) публикации Глобального партнерства по водным ресурсам;
- n) информационные бюллетени о водно-болотных угодьях, охватываемых Рамсарской конвенцией.

15. В таблице 1 иллюстрируются основные шаги, предпринимаемые в рамках подготовительного процесса, соответствующие задачи и основные возможные партнеры.

---

<sup>5</sup> Программа технической помощи странам Содружества Независимых Государств, осуществляемая в рамках Европейской комиссии.

**Таблица 1. Сроки, задачи и партнеры**

<b>Сроки</b>	<b>Задачи</b>	<b>Основные возможные партнеры</b>
18-20 мая 2009 года, Сараево	Субрегиональное совещание по ЮВЕ. Подготовка оценки по ЮВЕ.	СРС, ГПВ - Средиземноморье, Комиссия по реке Сава, Всемирный банк, ИГРАК/ЮНЕСКО, Рамсарская конвенция
10-11 июня 2009 года, Братислава	Рабочая группа по мониторингу и оценке сделает замечания по основным соображениям оценки по ЮВЕ и согласует последующие шаги.	
10-12 ноября 2009 года, Женева	Совещание Сторон рассмотрит проекты имеющихся оценок (например, проект оценки по ЮВЕ; проект таблиц данных по Кавказу и соседним странам).	
Декабрь 2009 года, Тбилиси - будет подтверждено позднее	Субрегиональное совещание для Кавказа, включая страны, использующие воды совместно со странами Кавказа (т.е. Исламская Республика Иран, Российская Федерация и Турция). Подготовка оценки по Кавказу и соседним странам.	Министерство окружающей среды Грузии, ОБСЕ, МЦОВ, ИГРАК/ ЮНЕСКО, Рамсарская конвенция, РЭЦ - Кавказ
Март 2010 года, Братислава	Субрегиональное совещание для западных стран ВЕКЦА <sup>6</sup> и соседних стран - членов ЕС. Подготовка оценки для западных стран ВЕКЦА и соседних стран - членов ЕС.	МЦОВ, ИГРАК/ЮНЕСКО, РЭЦ для Центральной и Восточной Европы, ЕАОС, Рамсарская конвенция
Май 2010 года	Субрегиональное совещание для стран Центральной Азии, включая страны, использующие воды совместно со странами Центральной Азии (например, Афганистан, Исламская Республика Иран, Китай, Монголия и Российская Федерация). Подготовка оценки по странам Центральной Азии и соседним странам.	ОБСЕ, Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии, НИЦ - МКВК, Рамсарская конвенция, ИГРАК/ ЮНЕСКО
Сентябрь 2010 года <sup>7</sup>	Субрегиональное совещание для стран Западной Европы и северных стран. Подготовка оценки по Западной Европе и северным странам.	ЕАОС, МЦОВ, "Биофорск", ИГРАК/ЮНЕСКО, Рамсарская конвенция

<sup>6</sup> Восточная Европа, Кавказ и Центральная Азия.

<sup>7</sup> Предлагается добиваться синергизма с соответствующим совещанием, организуемым в соответствии с Рамочной директивой ЕС по водам.

Сроки	Задачи	Основные возможные партнеры
Ноябрь 2010 года	Рабочая группа по мониторингу и оценке сделает замечания по проектам и утвердит их.	
Ноябрь 2010 года - февраль 2011 года	Подготовка последующих проектов (включая выводы/рекомендации, вытекающие из оценки), включение отсутствующих данных, консультации со странами (в случае необходимости, проведение небольших совещаний) <sup>7</sup>	В случае необходимости, все партнеры.
Февраль - июнь 2011 года	Окончательная подготовка текста, корректорская правка, воспроизводство карт, редактирование и публикация. Заключительные переговоры по оценке в рамках подготовки к проведению седьмой Конференции "Окружающая среда для Европы". Установление связей со странами и заинтересованными сторонами в интересах пропаганды оценки.	В случае необходимости, все партнеры.
... 2011 год, Астана	Участники седьмой Конференции министров "Окружающая среда для Европы" рассмотрят оценку и примут решение(я) по содержащимся в ней выводам/рекомендациям.	
Ноябрь 2011 года	Рабочая группа по мониторингу и оценке рассмотрит меры по выполнению соответствующих решений Конференции министров.	

### III. ПРЕДПОЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ И МОБИЛИЗАЦИЯ ФИНАНСОВЫХ СРЕДСТВ

16. Общая смета расходов на подготовку второй оценки была пересмотрена с учетом опыта, накопленного до настоящего времени в рамках подготовительного процесса. Общая смета расходов составляет около 1 100 000 долл. (в трехлетний период до 2011 года). Эта сумма покрывает расходы на персонал, организацию субрегиональных совещаний, поездки персонала, поездки участников (в том числе для участия в совещаниях Рабочей группы), вознаграждение экспертов за консультации, редактирование, перевод, подготовку макета и составление карт (таблица 2).



**Таблица 2. Предполагаемый бюджет**

<b>Статья</b>	<b>Сумма в долл. США</b>
Расходы на персонал: один внештатный сотрудник на период июль 2009 года - декабрь 2011 года	379 500
Расходы на персонал: три штатных сотрудника, работающие неполный рабочий день и финансируемые за счет бюджета ЕЭК ООН, на период январь 2009 года - декабрь 2011 года	180 000
Организация пяти субрегиональных совещаний, включая поездки персонала и участников	200 000
Организация трех совещаний Рабочей группы, включая поездки персонала и участников	45 000
Оплата консультационных услуг: эксперты, редактирование, перевод, оформление и макет	244 600
Составление карт	35 000
<b>Итого</b>	<b>1 084 100</b>

17. Предполагается, что ответственный внештатный сотрудник (координатор проекта) приступит к своей работе по подготовке второй оценки в сентябре 2008 года. В момент составления настоящего документа эта должность не была заполнена. Три сотрудника секретариата ЕЭК ООН в течение неполного рабочего дня занимаются подготовкой второй оценки.

18. К настоящему времени для поддержки этой деятельности были сделаны следующие взносы: 3 000 долларов - Грузия, 10 000 евро - Нидерланды, 180 000 шв. франков - Швейцария и 124 414 долл. - Швеция. Таким образом, общий объем внесенных взносов составляет около 298 000 долл. Не считая взносы натурой, произведенные ЕЭК ООН, дополнительно требуется мобилизовать финансовые средства в размере 606 000 долл.

19. Ряд партнеров заявили о своей готовности внести взносы натурой с целью поддержки организации субрегиональных совещаний и оказания помощи в подготовке проектов оценок. Кроме того, Германия, Финляндия и Швейцария заявили о своей готовности совместно финансировать эту деятельность в дальнейшем.

## Приложение

### ПРОЕКТ ПЛАНА ВТОРОЙ ОЦЕНКИ<sup>8</sup>

#### А. Проект плана содержания

##### КАРТЫ

Будут составляться два вида карт: а) карты поверхностных вод и b) карты водоносных горизонтов. Такое подразделение будет зависеть от реализации возможностей включения поверхностных вод и водоносных горизонтов в единую карту для того или иного конкретного субрегиона.

- Обзорная карта основных трансграничных поверхностных вод и водоносных горизонтов в Западной и Центральной Европе (может быть разбита на более чем одну карту)
- Обзорная карта основных трансграничных поверхностных вод и водоносных горизонтов в Восточной Европе;
- Обзорная карта основных трансграничных поверхностных вод и водоносных горизонтов в Юго-Восточной Европе
- Обзорная карта основных трансграничных поверхностных вод и водоносных горизонтов на Кавказе
- Обзорная карта основных трансграничных поверхностных вод и водоносных горизонтов в Центральной Азии
- Возможные тематические карты (посвященные различным аспектам здоровья человека, воздействию изменения климата на водные ресурсы). Позднее будет решено, будут ли карты отражать аспекты или состояние уязвимости.

#### I. ОБЗОРНАЯ ИНФОРМАЦИЯ/РЕЗЮМЕ

#### II. ЦЕЛИ И ТЕМАТИЧЕСКИЙ ОХВАТ ОЦЕНКИ

---

<sup>8</sup> Подготовлен секретариатом в консультации с Руководящей группой.

### III. ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОЦЕНКИ

В сравнении с первой оценкой выводы будут, насколько это возможно, иметь дополнительную субрегиональную направленность и отражать различия между субрегионами.

Как и в первой оценке, таблицы, возможно, будут использоваться для краткого изложения проблем, видов воздействия и состояния.

- Глава 1: ПРАВОВЫЕ, ПОЛИТИЧЕСКИЕ И ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ РАМКИ ДЛЯ УПРАВЛЕНИЯ ТРАНСГРАНИЧНЫМИ ВОДАМИ
- Глава 2: МОНИТОРИНГ ТРАНСГРАНИЧНЫХ РЕК, ОЗЕР И ПОДЗЕМНЫХ ВОД
- Глава 3: ОСНОВНЫЕ ПРОБЛЕМЫ, ВОЗДЕЙСТВИЕ И СОСТОЯНИЕ  
(в том числе такие конкретные вопросы, как изменение климата, воздействие на здоровье человека, водные экосистемы, как это указывается в оценке различных бассейнов)
- Глава 4: МЕРЫ РЕАГИРОВАНИЯ
- Глава 5: ДАЛЬНЕЙШИЕ ДЕЙСТВИЯ  
Тенденции и рекомендации

### IV. ФАКТЫ И ПОКАЗАТЕЛИ, КАСАЮЩИЕСЯ ТРАНСГРАНИЧНЫХ РЕК, ОЗЕР И ПОДЗЕМНЫХ ВОД

Ниже представлен более подробный план оценки различных речных бассейнов.

- Глава 1: ДРЕНАЖНЫЕ БАССЕЙНЫ БЕЛОГО МОРЯ, БАРЕНЦЕВА МОРЯ И КАРСКОГО МОРЯ

- Глава 2: ДРЕНАЖНЫЕ БАССЕЙНЫ ОХОТСКОГО МОРЯ И ЯПОНСКОГО МОРЯ
- Глава 3: ДРЕНАЖНЫЙ БАССЕЙН АРАЛЬСКОГО МОРЯ И ДРУГИХ ТРАНСГРАНИЧНЫХ ВОД В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ
- Глава 4: ДРЕНАЖНЫЙ БАССЕЙН КАСПИЙСКОГО МОРЯ
- Глава 5: ДРЕНАЖНЫЙ БАССЕЙН ЧЕРНОГО МОРЯ
- Глава 6: ДРЕНАЖНЫЙ БАССЕЙН СРЕДИЗЕМНОГО МОРЯ
- Глава 7: ДРЕНАЖНЫЕ БАССЕЙНЫ СЕВЕРНОГО МОРЯ И ВОСТОЧНОЙ ЧАСТИ АТЛАНТИКИ
- Глава 8: ДРЕНАЖНЫЙ БАССЕЙН БАЛТИЙСКОГО МОРЯ

Приложение 1: Перечень трансграничных рек, озер и подземных вод

Приложение 2: Перечень существующих правовых и институциональных рамок для сотрудничества (например, трансграничные соглашения)

Приложение 3: Список кодов стран

Приложение 4: Список акронимов и единиц измерения

В случае необходимости, другие приложения.

#### **В. Проект плана раздела, посвященного речному бассейну/водоносному горизонту, в рамках части IV (Факты и показатели)**

- В каждом разделе следует комплексно рассмотреть трансграничные поверхностные и подземные воды.
- Оценка подземных вод, которые не могут быть увязаны с каким-либо конкретным речным бассейном, будет представлена в конце соответствующей главы на основе одного и того же плана.

- Информация об изменении климата, связанном с воздействием, будет особо отражена в различных главах.
- В отношении отдельных бассейнов будет указана оценка охватываемого(ых) Рамсарской конвенцией трансграничного(ых) участка(ов), которая будет представлена в отдельной ставке (см. план в разделе С ниже).

I. Описание бассейна

II. Гидрология и гидрогеология (комплексный обзор поверхностных вод и совместно используемых водоносных горизонтов в бассейне)

III. Основные проблемы, существующие в бассейне

В отношении поверхностных и подземных вод - информация об основных проблемах, которые могут вызывать трансграничное воздействие, включая, если это уместно, следующие явления/виды деятельности:

- геохимические процессы или другие факторы нагрузки
- естественный водный поток в бассейне (например, экстремальные явления, сезонные колебания)
- гидроморфологические изменения
- продукция растениеводства и животноводства
- лесное хозяйство
- горнодобывающая промышленность и карьерные разработки
- обрабатывающая промышленность
- электроснабжение (например, гидроэлектростанции, тепловые электростанции, атомные электростанции)
- канализационные системы (например, необработанные/недостаточно обработанные городские сточные воды)

- управление ликвидацией отходов (например, контролируемые и неконтролируемые свалки)
- транспортировка/судоходство (например, дороги, трубопроводы)
- хранение (включая хвостовые отвалы для шахтных и промышленных отходов)
- промышленные аварии
- незаконный сброс промышленных отходов
- выкачивание и использование грунтовых вод для производства питьевой воды
- выкачивание и использование грунтовых вод для термальных минеральных водоисточников
- деятельность туроператоров/туризм
- прочее (указать)

#### IV. Состояние и трансграничное воздействие

- 4.1 Количество и качество вод, включая потерю биоразнообразия
- 4.2 Окружающая среда, включая водные экосистемы
- 4.3 Дополнительное конкретное воздействие изменения климата
- 4.4 Социальные, медицинские и экономические аспекты

#### V. Меры реагирования (включая осуществленные меры, пробелы и предполагаемые меры)

- 5.1 Правовые и политические рамки
- 5.2 Институциональные рамки

- 5.3 Неструктурные меры (например, планы КУВР, недавно согласованные трансграничные действия)
- 5.4 Структурные/технологические меры
- 5.5 Мониторинг трансграничных вод
- 5.6 Финансирование и инвестиции
- 5.7 Участие заинтересованных сторон, включая участие общественности и частный сектор
- 5.8 Дополнительные меры, конкретно связанные с изменением климата и его воздействием на водные ресурсы и зависящие от них секторы (на национальном и трансграничном уровнях)

#### VI. Будущие тенденции

Прогнозируемые тенденции в отношении состояния, включая, возможно, сценарии эволюции качества и количества вод с учетом таких факторов, вызывающих изменения, как экономическое развитие, изменение климата и т.д.

### **С. Проект плана раздела, посвященного оценке трансграничных водно-болотных угодий с определенными в Рамсарской конвенции участками**

- I. Описание района водно-болотных угодий
- II. Гидрологические функции экосистем водно-болотных угодий и воздействие на процесс социального развития и основные секторы экономики
- III. Ценность биоразнообразия района водно-болотных угодий
- IV. Культурные ценности района водно-болотных угодий
- V. Состояние района водно-болотных угодий
- VI. Меры реагирования

VII. Будущие тенденции

VIII. Предложения в отношении решения(ий), которое(ые) будет(ут) принято(ы) совещанием Сторон Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер и/или протоколов к ней, и в отношении решения(ий), которое(ые) будет(ут) принято(ы) Совещанием Сторон Рамсарской конвенции.

-----